



.elmar

SUMMARY

ISOLA SLIM 4

ISOLA CROSS 8

WORKSTATION 10

RADICAL 12

ISOLA EL_01 16

ISOLA WING TABLE 18

ISOLA EASY TABLE 22

ISOLA MONOBLOCCO 28

SLIDING TABLE 32

STORAGE 40

WORKTOP 60

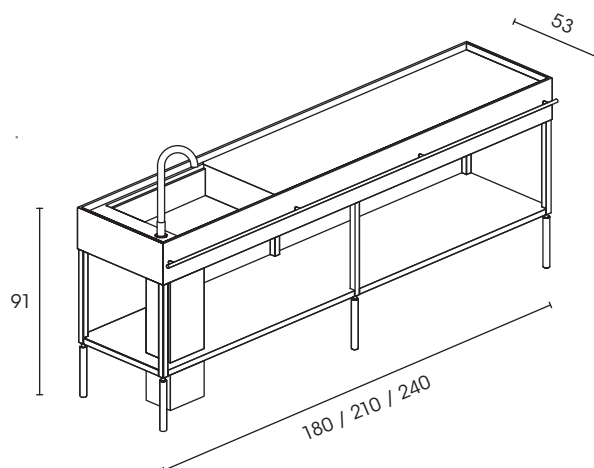
COLOURED ACCESSORIES
FOR BACK PANELS 70

ASPIRATION SYSTEMS 76

LIGHTING 92

TABLES 96

ISOLA SLIM



«Abbiamo sviluppato Slim basandoci sul concetto di doppia profondità, proprio come un piatto di altissima qualità, che pur in quantità ridotta, riesce sempre a tenere alto il gusto del piacere. Da qui il concetto di portare misure contenute in un prodotto declinato in materiali bellissimi e raffinati, che può essere composto da un'isola free standing, dove le diverse profondità sono adattabili a cucine urbane.»

Ludovica+Roberto Palomba

«We have developed Slim around the dual-depth concept, just like a very high-quality recipe that is extremely tasty regardless of the quantity served. The idea of employing beautiful, refined materials on moderately-sized products – a free-standing island in various depths suitable for urban kitchens for instance - stems from this concept.»

Ludovica+Roberto Palomba

«Hemos desarrollado Slim basándonos en el concepto de doble profundidad, como un plato de altísima calidad que, incluso en una cantidad reducida, consigue mantener alto el gusto del placer. De ahí el concepto de aplicar medidas reducidas en un producto realizado con materiales espléndidos y elegantes que puede estar formado por una isla independiente, donde las distintas profundidades son adaptables a las cocinas urbanas.»

Ludovica + Roberto Palomba

«Nous avons développé Slim en nous basant sur le concept de la double profondeur, tout comme un mets de très haute qualité qui, bien qu'en quantité réduite, ne modifie aucunement le goût du plaisir. De là, le concept de doter de petites dimensions un modèle décliné dans de très beaux matériaux raffinés, qui peut se composer d'un îlot indépendant où les différentes profondeurs s'adaptent aux cuisines urbaines.»

Ludovica+Roberto Palomba

DESIGN LUDOVICA+ROBERTO PALOMBA



— Smoked oak



PROPORZIONI PER TUTTI GLI SPAZI —

LE ISOLE, COME LE ANTE, DIVENTANO
PARALLELEPIPEDI PIU' SLANCIATI DEL CONSUETO.



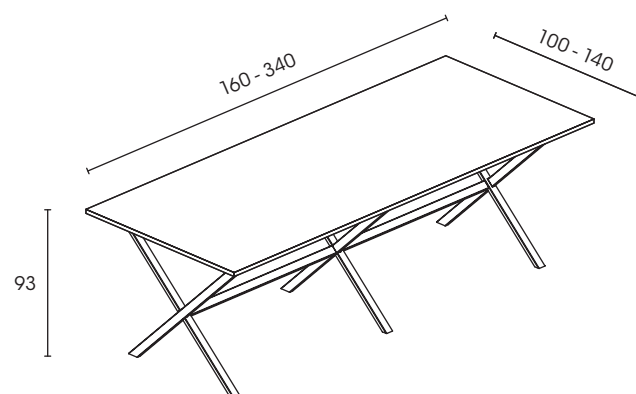
Size to suit all spaces.
Like the doors, the islands
become parallelepiped, slimmer
than usually.



Proporciones para cualquier espacio.
Las isletas, así como las puertas, son
unos paralelepípedos más esbeltos
que de costumbre.

Des proportions pour tous les
espaces. Les îlots, comme les portes,
deviennent des parallélépipèdes
beaucoup plus élancés que d'habitude.

ISOLA CROSS



La cucina dialoga con la casa.

La cucina contemporanea è un ambiente articolato nelle funzioni e nei volumi per una sua vocazione a farsi living e a dispiegarsi quindi in ambienti aperti e variamente destrutturati.

Your kitchen speaks to your home.
The contemporary kitchen is a natural space designed for living in its functions and volumes and to be set up in open and variously de-structured spaces.

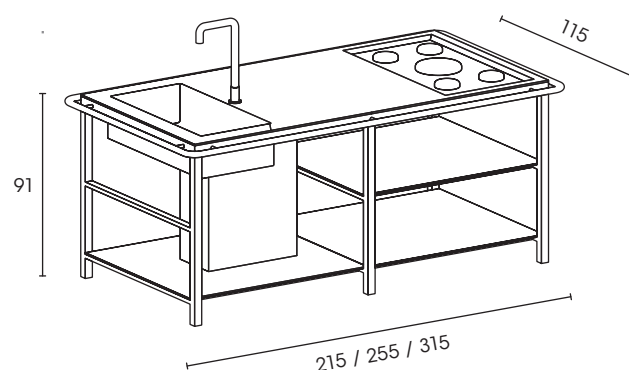
La cocina dialoga con la casa.
La cocina contemporánea es un ambiente articulado en sus funciones y volúmenes por su vocación a convertirse en zona de estar y por tanto extenderse también en habitaciones abiertas y distintamente desestructuradas.

La cuisine dialogue avec d'autres pièces.
La cuisine contemporaine est un espace divisé au niveau des fonctions et des volumes de par sa vocation à se transformer en living et à se développer dans des espaces ouverts et déstructurés.

DESIGN LUDOVICA+ROBERTO PALOMBA



WORK STAT ION



L'isola work si integra in ogni tipologia di arredo proponendosi nella versione in acciaio e laminato bianco. Molteplici scelte per l'inserimento di fuochi e lavelli. Per chi predilige l'accento fortemente tecnico, l'isola Work si presenta interamente in acciaio. Comune denominatore, in tutte le versioni, la barra che ne sottolinea il perimetro divenendo un utile portaoggetti.

The Work island suits any type of furniture and is available in the steel and white laminate versions. There are many choices for fitting hobs and sinks. For those who prefer a very technical look, the Work island is also available entirely in stainless steel. A common denominator, in all versions, is the bar that emphasises the perimeter and becomes a very useful hanging rail.

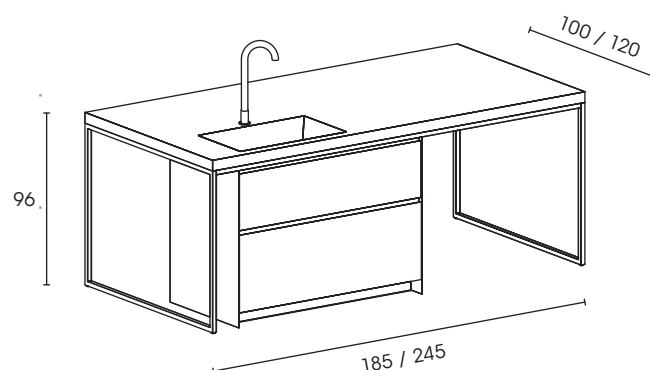
Propuesta en la versión de acero y laminado blanco, la isla work combina con todos los tipos de mobiliario y ofrece múltiples opciones para incorporar fuegos y fregaderos. Para quienes prefieren un acento marcadamente técnico, la isla Work se presenta completamente en acero. Común denominador en todas las versiones, una barra subraya el perímetro convirtiéndose en un útil portaobjetos.

L'îlot Work s'intègre à tous les types d'agencement, en se déclinant ici dans la version en inox et stratifié blanc. De nombreuses solutions possibles pour l'intégration des tables de cuisson et des éviers. Pour ceux qui mettent un fort accent sur l'aspect technique, l'îlot Work est entièrement en inox. Le dénominateur commun à toutes les différentes versions est la main courante qui entoure tout l'îlot, en devenant un utile porte-objets.

DESIGN LUDOVICA+ROBERTO PALOMBA



RAD ICA L



Funzioni primarie rappresentate singolarmente nella loro essenza formale: preparare, lavare, cuocere, conservare ed esporre. Ad ognuna è stato affidato uno spazio, un materiale e ognuna si compone senza vincoli stabili per non identificare una gerarchia. Un progetto che esprime il lato più radicale di Elmar che vuole essere e rimanere protagonista della cucina per cucinare. Abbiamo pensato a donne e uomini che chiedono qualità, che riconoscono il dettaglio, che ricercano prodotti in grado di esprimere valori che percepiscono come coerenti a quelli nei quali si identificano. Un progetto che evidenzia grande attenzione alla materia, all'ambiente e alla società.

The formal essence of basic functions is individually represented: preparing, washing, cooking, preserving and displaying. Each one has been allocated a space and a material, each one takes shape without fixed restraints in order to avoid a hierarchy. This project expresses the most radical side of Elmar, which wants to be and to remain the protagonist of a kitchen designed for cooking. We have in mind men and women who want quality, who appreciate details and are looking for products that will reflect their own values. A project that emphasises the special attention paid by Elmar to materials, the environment and society.

Funciones primarias representadas singularmente en su esencia formal: preparar, lavar, cocinar, conservar y exponer. Cada una ha recibido un espacio, un material, y todas ellas se componen sin vínculos estables para no identificar una jerarquía. Un proyecto que expresa el lado más radical de Elmar, que quiere ser y seguir siendo protagonista de una cocina pensada para cocinar. Hemos pensados para hombres y mujeres que piden calidad, que reconocen los detalles, que buscan productos capaces de expresar valores que sean percibidos como coherentes con los valores en los que ellos mismos se identifican. Un proyecto que pone en evidencia la gran atención de Elmar a la materia, al ambiente y a la sociedad.

Des fonctions primaires représentées dans leur essence formelle: préparer, laver, cuisiner, conserver et exposer. À chacune d'elles, on a confié un espace, un matériau, et chacune se compose sans contraintes établies, pour ne pas créer une hiérarchie. Un projet exprimant le côté le plus radical d'Elmar qui veut être et rester le protagoniste de la cuisine pour cuisiner. On a pensé à hommes et femmes en quête de qualité, de reconnaître les détails, cherchant des produits en mesure d'exprimer des valeurs qu'ils perçoivent comme étant cohérentes avec les leurs. Un projet qui met bien en relief la grande attention accordée à la matière, à l'environnement et à la société.

DESIGN LUDOVICA+ROBERTO PALOMBA





RADICAL VIVE AL CENTRO DEGLI SPAZI DOMESTICI —

STRUTTURA TUBOLARE VERNICIATA BIANCA E TOP IN
LG HI-MACS BIANCO PER L'ISOLA DOTATA DI BASE
SOTTOLAVELLO E LAVASTOVIGLIE CON ANTA DA 75 cm.

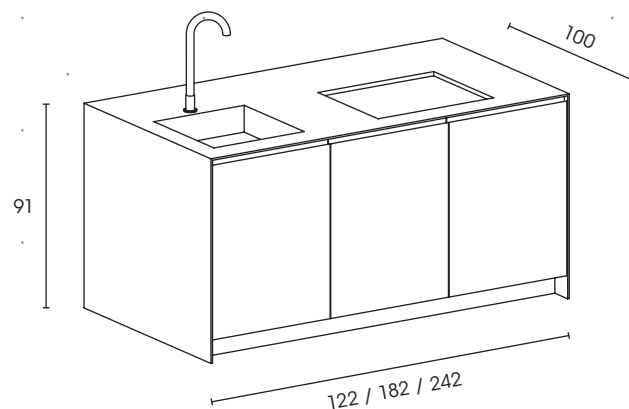


White lacquered tubular structure and white LG HI-MACS top for island unit. Sink housing unit and dishwasher with door W. 75 cm.

Estructura tubular barnizada en blanco y sobre in LG HI-MACS blanco para la isla; mueble soporte fregadero y lavavajillas con puerta de 75 cm.

Une structure tubulaire en laqué blanc et plan de travail LG HI-MACS blanc pour l'îlot; un élément sous-évier et une façade lave-vaisselle de 75 cm de haut.

ISOLA EL _01



Soluzione ideale per un arredo cucina intimo, non esibito.
Queste isole permettono di coniugare spazi contenuti con
design ed eccellenza delle funzioni,
possono formare arcipelaghi di spazi privati e sociali.

Ideal for furnishing the kitchen in an
intimate, discrete way.
These islands combine design with
excellent functions in moderate spaces
and can be used to create private areas
and archipelagos for socialising.

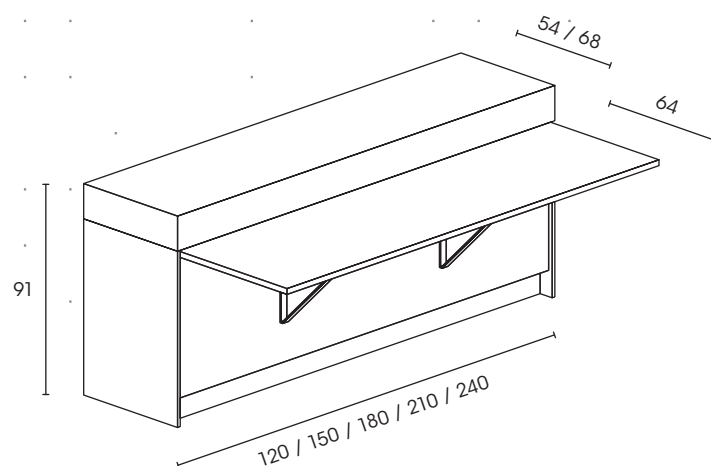
Solución ideal para un mobiliario de
cocina íntimo, no exhibido.
Estas islas permiten combinar
espacios reducidos con diseño y
excelencia funcional, y pueden formar
archipiélagos de espacios privados y
sociales.

Solution idéale pour un mobilier de
cuisine intime que l'on ne souhaite pas
afficher.
Ces îlots permettent d'allier de petits
espaces à un design et à une excellence
des fonctions et de former des archipels
réservés à la famille ou aux amis.

DESIGN LUDOVICA+ROBERTO PALOMBA



ISOLA WING TABLE



Spazi dinamici e unici.

L'elegante pannello sul retro dell'isola si trasforma all'occorrenza in Wing table.

In soli 115 cm di profondità sono elegantemente risolte le funzioni di preparazione e accoglienza.

Unique, dynamic spaces.

The elegant rear island panel transforms into a Wing table when needed.

Preparation and storage functions are elegantly incorporated into a mere 115 cm deep.

Espacios dinámicos y únicos.

El elegante panel en la parte de atrás de la isleta en caso de que sea necesario se convierte en Wing table.

En tan sólo 115 cm de profundidad se cumplen con elegancia las funciones de preparación y acogida.

Des espaces dynamiques et uniques.

L'élégant panneau au dos de l'îlot se transforme, si besoin est, en Wing table.

Ses 115 cm de profondeur résolvent, avec élégance, la préparation et l'accueil.

DESIGN LUDOVICA+ROBERTO PALOMBA





WING TABLE

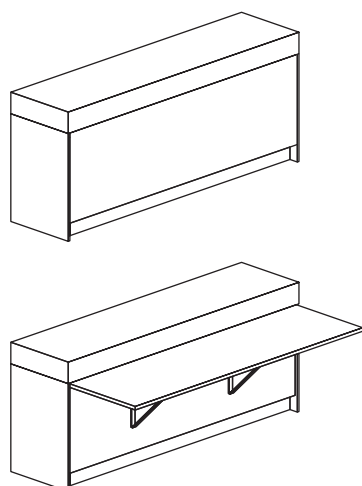
AD ISOLA

Spazi dinamici e unici.
L'elegante pannello sul retro dell'isola si trasforma all'occorrenza in Wing table.

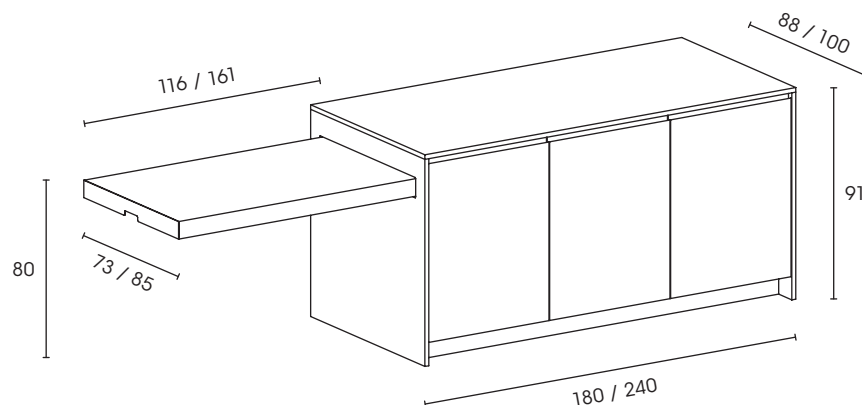
Unique, dynamic spaces.
The elegant rear island panel transforms into a Wing table when needed.

Espacios dinámicos y únicos.
El elegante panel en la parte de atrás de la isleta en caso de que sea necesario se convierte en Wing table.

Des espaces dynamiques et uniques.
L'élégant panneau au dos de l'îlot se transforme, si besoin est, en Wing table.



ISOLA EASY TABLE



Easy table è un affidabile tavolo in alluminio verniciato bianco completamente a scomparsa dotato di freno di posizione. Easy table si può facilmente inserire in composizioni a parete, a penisola o ad isola di lunghezza minima 180 cm.

Aperto è disponibile in due lunghezze e due profondità. Flessibilità d'uso garantita per Easy table, certificato Catas per 30.000 cicli di apertura.

Easy table is a reliable, fully-concealed table in white lacquered aluminium equipped with a positioning lock. Easy table can be easily fitted into back-to-wall, peninsular or island arrangements having a minimum length of 180 cm. When open it is available in two lengths and two depths. Flexible use is guaranteed for Easy table that is Catas certified for 30.000 opening movements.

Easy table es una mesa de aluminio barnizado blanco dotada de freno de posición que permanece oculta mientras no se está utilizando. Easy table puede incorporarse fácilmente en composiciones de pared, de isleta o de isla con una longitud mínima de 180 cm. Abierta está disponible en dos longitudes y en dos profundidades. Flexibilidad de uso garantizada para Easy table, certificado Catas para 30.000 ciclos de apertura.

Easy table est une table fiable en aluminium laqué blanc, entièrement escamotable et dotée de frein permettant de la bloquer dans la position souhaitée. Easy table s'installe facilement dans des compositions murales, en épi ou en îlot ayant une longueur minimale de 180 cm. Ouverte, elle est disponible en deux longueurs et en deux profondeurs. Flexibilité d'utilisation garantie pour Easy table certifiée Catas pour 30.000 cycles d'ouverture/fermeture.

DESIGN LUDOVICA+ROBERTO PALOMBA







EASY TABLE

A PENISOLA

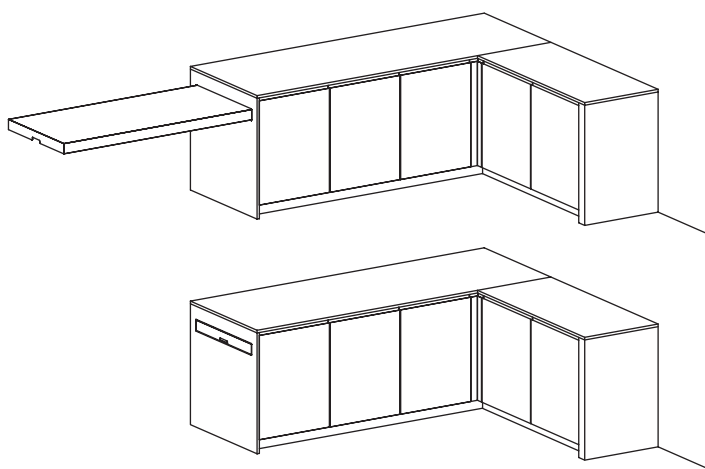
Easy table si può facilmente inserire in composizioni a parete, a penisola o ad isola di lunghezza minima 180 cm.

Aperto è disponibile in due lunghezze e due profondità.

Easy table can be easily fitted into back-to-wall, peninsular or island arrangements having a minimum length of 180 cm. When open it is available in two lengths and two depths.

Easy table puede incorporarse fácilmente en composiciones de pared, de isleta o de isla con una longitud mínima de 180 cm. Abierta está disponible en dos longitudes y en dos profundidades.

Easy table s'installe facilement dans des compositions murales, en épi ou en îlot ayant une longueur minimale de 180 cm. Ouverte, elle est disponible en deux longueurs et en deux profondeurs.







EASY TABLE

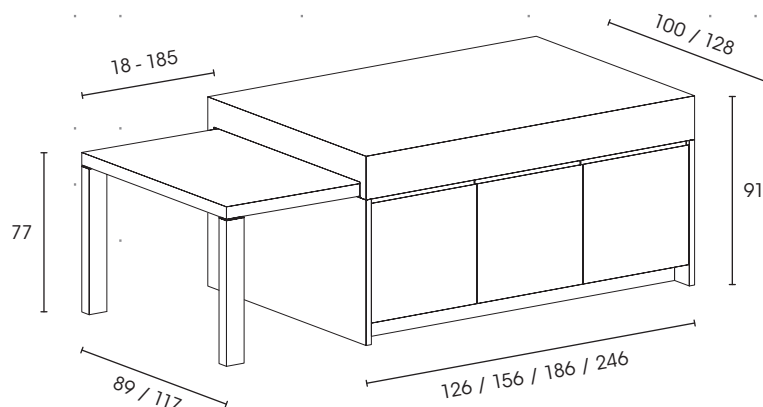
Flessibilità d'uso garantita per
Easy table, certificato Catas
per 30.000 cicli di apertura.

Flexible use is guaranteed
for Easy table that is Catas
certified for 30.000 opening
movements.

Flexibilidad de uso
garantizada para Easy table,
certificado Catas para 30.000
ciclos de abertura.

Flexibilité d'utilisation
garantie pour Easy table
certifiée Catas pour 30.000
cycles d'ouverture/fermeture.

ISOLA MONO BLOC CO



È un'isola attrezzata funzionale e flessibile che contiene un elegante tavolo da pranzo allungabile disponibile in due lunghezze e due profondità.

It is a functional and adaptable accessorised island that contains an elegant, extending, dining table available in two lengths and two depths.

Es una isla equipada funcional y flexible que contiene una elegante mesa de comedor extensible disponible en dos longitudes y en dos profundidades.

Il s'agit d'un îlot fonctionnel et flexible qui loge une élégante table à manger allongeable et disponible en deux longueurs et en deux profondeurs.



MONO- BLOCCO 0_10

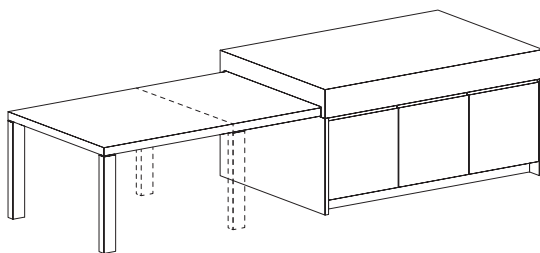
IN LG HI-MACS

Può essere utilizzato ad isola o a penisola e adattarsi a diverse esigenze. Le gambe del tavolo sono dotate di ruote con freno. Certificato Catas per 30.000 cicli di apertura.

It can be used as an island or as a peninsular unit and it can adapt to various requirements. The table legs are fitted with lockable castors. Catas certified for 30.000 opening cycles.

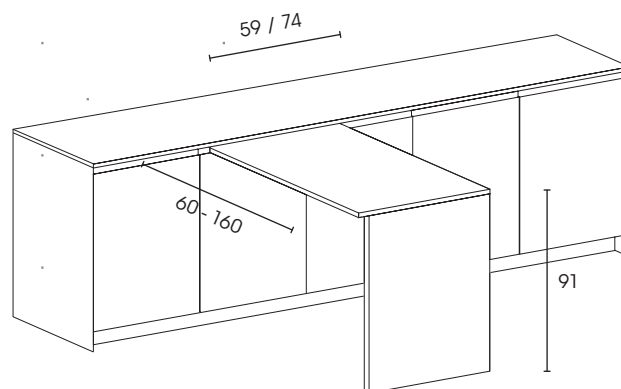
Puede utilizarse en isla o isleta y adaptarse a distintos tipos de exigencias. Las patas de la mesa están dotadas de ruedas con freno. Certificado Catas para 30.000 ciclos de abertura.

Elle peut être utilisée en îlot ou en épi et s'adapter à différents besoins. Les pieds de la table sont dotés de roulettes avec frein. Certifiée Catas pour 30.000 cycles d'ouverture/fermeture.





SLIDING TABLE



Sliding table è un brevetto tecnico Elmar registrato. In posizione di riposo scompare sotto il normale piano di lavoro lasciando a vista solo la sporgenza necessaria per la presa maniglia. Certificato Catas per 30.000 cicli di apertura.

Sliding table is a technical, registered Elmar patent. When shut it disappears below the regular worktop leaving only the grip projection required for it to be pulled out in view. It is Catas certified for 30.000 opening cycles.

Sliding table es una patente técnica Elmar registrada. En posición de reposo desaparece debajo de la encimera de trabajo normal y solo deja a la vista el saliente que permite extraerla. Cuenta con el certificado Catas para 30.000 ciclos de abertura.

Sliding table est un brevet technique Elmar déposé. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, elle s'escamote sous le plan de travail en ne laissant apparaître que la saillie nécessaire à la prise poignée et est certifiée Catas pour 30.000 cycles d'ouverture/fermeture.





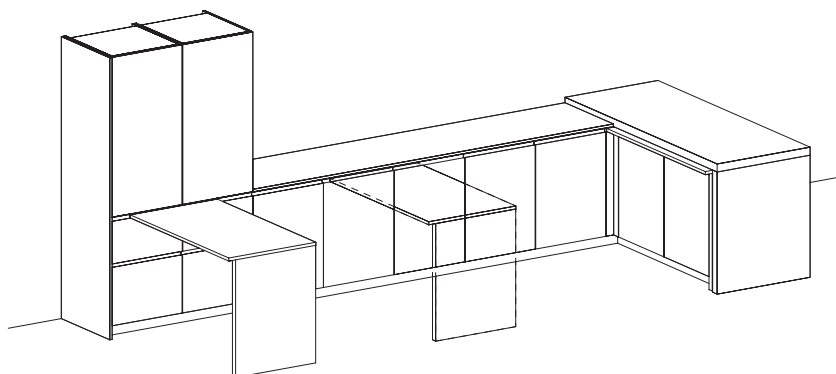
SLIDING TABLE

Sliding table, può essere inserito in composizioni ad angolo, a penisola o lineari. Le basi sottostanti possono essere progettate a varie altezze, con o senza maniglia.

The Sliding table can be fitted in corner, peninsular or linear arrangements. The underlying base units can have various heights, with or without a handle.

Sliding table puede instalarse en composiciones de esquina, de isleta o lineales. Los muebles inferiores pueden tener distintas alturas y estar provistos o desprovistos de tiradores.

La Sliding table peut être agencée dans des compositions en angle, en épi ou linéaires. Les éléments bas installés au-dessous peuvent avoir différentes hauteurs et les portes peuvent être avec ou sans poignée.







SLIDING TABLE

A PENISOLA

Il binario di scorrimento è alloggiato sui fusti delle apposite basi, pertanto è compatibile con tutti i tipi di top e con tutti gli spessori. Unico accorgimento: lo spessore del piano cottura, se previsto al di sopra del tavolo, deve essere contenuto nello spessore del top.

The sliding track is fitted in the carcasses of the special base units which makes it compatible with all types of worktops and all thicknesses. Just one precaution: if a hob is installed above the table its height must fit into the thickness of the worktop.

El riel de deslizamiento está ubicado en los armazones de los muebles bajos, por lo que es compatible con todos los tipos de encimeras y con todos los espesores. Solamente es necesario prestar atención al espesor de la placa de cocción: en caso de colocarla sobre la mesa debe quedar alojada en el grosor de la encimera.

Le rail de coulissement est logé dans les caissons des éléments bas prévus à cet effet. Il est donc compatible avec tous les types et toutes les épaisseurs de plans de travail. Unique contrainte : si l'on prévoit d'installer une table de cuisson, celle-ci devra pouvoir être logée dans l'épaisseur du plan de la Sliding table.



tavolo chiuso



movimento



tavolo aperto

SLIDING TABLE

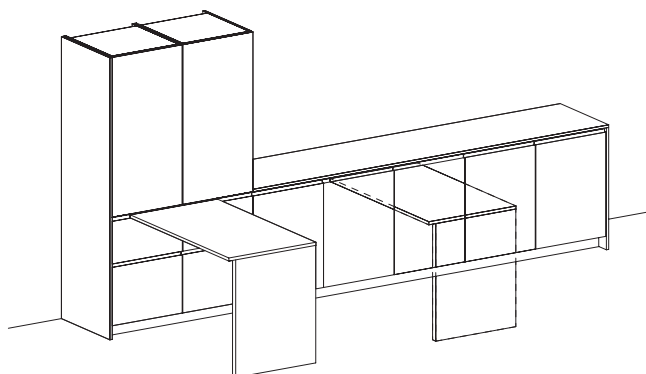
LINEAR

Sliding table scorre lungo tutta la composizione, colonne comprese. Disponibile in due profondità (59 e 74 cm) e al cm in lunghezza fino ad un massimo di 160 cm.

The sliding table runs along the whole arrangement, including the tall units. It is available in two depths (59 and 74 cm) and at lengths that can vary at 1 cm intervals up to a maximum of 160 cm.

Sliding table se desliza a lo largo de toda la composición, incluyendo las columnas. Está disponible en dos profundidades (59 y 74 cm) o al cm en longitud hasta un máximo de 160 cm.

La Sliding table coulisse le long de toute la composition, y compris devant les armoires. Disponible en deux profondeurs (59 et 74 cm) et avec une longueur sur mesure jusqu'à un maximum de 160 cm.

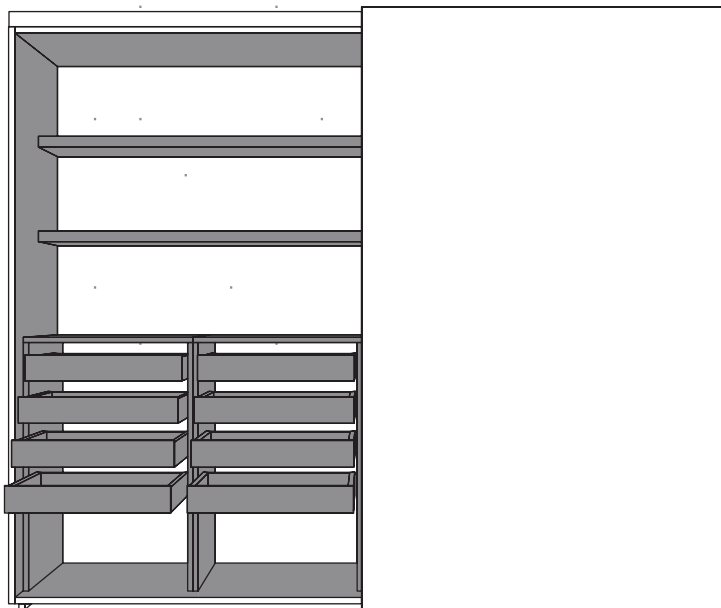




STO RAG E

colonna per piccoli elettrodomestici largh. 60 cm ⁴²
colonna per piccoli elettrodomestici largh. 90 +120 cm ⁴³
colonna angolo tampone apribile ⁴⁴
colonna angolo con anta a battente ⁴⁵
cabine ⁴⁶
colonne complanari ⁴⁸
colonne ante rientranti ⁵⁰
colonne da 30 estraibili ⁵²
colonne con ripiani interni estraibili ⁵³
colonna portascopo ⁵⁴
colonne terminali a giorno ⁵⁵
basi angolo con magic corner ⁵⁶
basi angolo con meccanismo le mans ⁵⁷
basi angolo con girelli ⁵⁷
tagliere interno cassetto ⁵⁸

Praticità, affidabilità e design sono i principi attorno ai quali sviluppiamo sempre nuovi prodotti. Attrezzature Elmar, semplici nell'utilizzo, che rivelano spazi operativi nascosti, che moltiplicano le superfici di lavoro e che permettono di riporre ed esporre comodamente gli utensili acquistati con cura.



Practicality, reliability and design are the principles around which we develop our innovative products.

Elmar's accessories are easy to use and reveal concealed work spaces, multiply work surfaces and allow you to store and comfortably display the utensils you have so carefully chosen.

Practicidad, fiabilidad y diseño son los principios en torno a los cuales desarrollamos siempre nuevos productos. Los equipamientos Elmar, fáciles de usar, revelan espacios operativos ocultos que multiplican las superficies de trabajo y permiten guardar o exponer cómodamente los utensilios atentamente seleccionados.

Praticité, fiabilité et design, tels sont les principes autour desquels nous développons toujours nos nouveaux produits. Simples à utiliser, les aménagements intérieurs Elmar révèlent des espaces de travail cachés, multiplient les surfaces de travail et permettent de ranger et d'exposer, en toute aisance, les ustensiles de cuisine achetés avec soin.



COLONNA

PER PICCOLI
ELETTRODOMESTICI
LARGH. 60 cm

È dotata di interno in alluminio, prese elettriche, cassetto e illuminazione.

Ottimizza la fruibilità grazie all'accesso laterale garantito da un sofisticato ed affidabile sistema di estrazione.

It has an aluminium interior, electric sockets, a drawer and lighting.

It optimizes usability because it is accessible from the sides thanks to a sophisticated and reliable pullout system.

Está dotada de interior de aluminio, tomas de corriente, cajón e iluminación.

Accesible lateralmente, gracias a un sofisticado y seguro sistema de extracción, optimiza la capacidad de utilizar el espacio.

L'armoire coulissante a l'intérieur en aluminium et est dotée de prises électriques, d'un tiroir et d'éclairage. Elle est facile à utiliser grâce à son accès latéral et à son système de coulissement sophistiqué et fiable.

COLONNA

PER PICCOLI
ELETTRODOMESTICI
LARGH. 90 + 120 cm

Colonne dotate di ripiano, schienale e mensola rivestiti acciaio, prese elettriche, un ripiano in filo cromato e illuminazione interna a led.

These tall units feature a shelf, a back panel and a top covered with stainless steel as well as electric sockets, a chrome wire rack and interior led lighting.

Columnas dotadas de balda, trasera y estante revestidos en acero, tomas de corriente, un estante de rejilla cromada e iluminación interna, luces de leds.

Armoires dotées de tablettes et d'un fond revêtues en inox, de prises électriques, d'une tablette grillagée en fil chromé et d'un éclairage intérieur, lumières led.





COLONNA ANGOLO TAMPONE APRIBILE

Pensata con doppia anta scorrevole può diventare contemporaneamente ripostiglio attrezzato e zona per collocare i piccoli elettrodomestici, luce a led.

Designed with two sliding doors, it can simultaneously become an accessorised larder and an area to store small household appliances, led light.

Concebida con doble puerta corredera, puede convertirse al mismo tiempo en un trastero equipado y en una zona donde colocar pequeños electrodomésticos, luz de led.

Réalisée avec une double porte coulissante, elle peut devenir à la fois un placard aménagé et un espace pour ranger les petits électroménagers, lumière led.





COLONNA ANGOLO CON ANTA A BATTENTE

I pratici piani sagomati interni, il fondo rivestito in alluminio e l'illuminazione interna a led ottimizzano l'utilizzo del vano.

The practical shaped interior shelves, the bottom panel covered with aluminium and the interior led lighting optimise the use of the compartment.

Las prácticas baldas internas perfiladas, la base revestida en aluminio y la iluminación interna de leds optimizan el uso del compartimento.

Les pratiques tablettes intérieures galbées, le fond revêtu en aluminium et l'éclairage intérieur led optimisent l'utilisation de cette armoire d'angle.

CABINE

Contenitori multiuso dotati di illuminazione a led e strutture a cremagliera per il posizionamento a piacere delle mensole.

Multipurpose containers fitted with led lighting and racks onto which the shelves can be positioned at will.

Contenedores multiuso dotados de iluminación de leds y estructuras de cremallera para elegir la posición de los estantes.

Éléments de rangement multi-usages dotés d'un éclairage intérieur led et de structures à crémaillère pour pouvoir installer les tablettes à la hauteur souhaitée.









COLONNE COMPLANARI

Sono composte da due ampi vani larghi internamente 90 o 120 cm e attrezzabili a piacere secondo necessità con cassetti e ripiani.

They are made up of two large compartments that have an interior width of 90 or 120 cm and that can be accessorised at will and according to personal requirements with drawers and shelves.

Están compuestas por dos amplios compartimentos de 90 o 120 cm de anchura en el interior que pueden equiparse con cajones y estantes según las propias exigencias.

Elles se composent de deux grands compartiments ayant une largeur intérieure de 90 ou de 120 cm et pouvant être aménagés, selon les nécessités, avec des tiroirs ou des tablettes.





COLONNE ANTE RIENTRANTI

Le ante a scomparsa laterale,
nella parte superiore della
colonna, sono l'ideale per non
ostacolare l'operatività.
Luce a led.

The doors that disappear
backwards alongside the side
panels at the top of the tall unit
are ideal to free the space in
front of the unit. Led light.

En la parte superior de la
columna las puertas se ocultan
a los lados, por lo que son
ideales para no obstaculizar la
operatividad. Luz de led.

Les portes de la partie haute
de l'armoire s'escamotent
latéralement et sont idéales
pour ne pas gêner les activités
dans la cuisine. Lumière led.



COLONNE ESTRAIBILI

Le colonne estraibili
agevolano l'utilizzo di spazi
di larghezza ridotta.

The tall units with their
pullout doors make it
easier to use relatively
narrow spaces.

Las columnas extraíbles
favorecen el uso de los
espacios de anchura
reducida.

Les armoires coulissantes
rendent plus aisée
l'utilisation d'espaces de
petites dimensions.





COLONNE

CON RIPIANI

INTERNI ESTRAIBILI

Colonne con cerniere a 155° per la totale estrazione dei cesti.

Tall units with 155° hinges allow the racks to be pulled out completely.

Columnas con bisagras a 155° para extraer completamente las cestas.

Armoires avec charnières à 155° pour la sortie totale des paniers intérieurs.



COLONNA PORTASCOPE

Fondo in alluminio e
attrezzatura interna ideale
per contenere gli oggetti di
pulizia della casa, luce a led.

The aluminium bottom
panel and the interior
accessories are ideal to store
cleaning apparatus, led light.

Base de aluminio
y equipamiento interno
ideal para guardar los
objetos de la limpieza de la
casa, luz de led.

Fond en aluminium et
aménagement intérieur
idéal pour ranger tout le
nécessaire pour le nettoyage
de la maison, lumière led.

COLONNE

TERMINALI A GIORNO

Gli spessori sottili di spalle
e ripiani caratterizzano le
colonne terminali Elmar.

The slim thicknesses of the side
panels and shelves distinguish
Elmar's tall end units.

Los espesores finos de los
costados y los estantes
caracterizan las columnas
terminales de Elmar.

Les armoires terminales
Elmar se distinguent par des
montants et des tablettes de
faible épaisseur.





BASI ANGOLO CON MAGIC CORNER

Ottimo sistema per utilizzare al meglio lo spazio della base ad angolo da 115x70 e 130x70.

An excellent way of exploiting the space of the 115x70 and 130x80 corner base unit.

Excelente sistema para explotar el espacio del mueble bajo de esquina de 115x70 y 130x70.

Excellent système pour exploiter l'espace intérieur de l'élément bas d'angle de 115x70 et de 130x70 cm.





BASI ANGOLO

CON MECCANISMO LE MANS

Efficiente e pregevole
soluzione che garantisce
grande contenimento e facile
accessibilità.

An efficient and prestigious
idea ensures a large storage
space and easy access.

Eficaz y valiosa solución que
garantiza una gran capacidad
de almacenaje y una fácil
accesibilidad.

Une solution astucieuse et de
qualité qui assure une grande
capacité de rangement et
une accessibilité aisée.



BASI ANGOLO

CON GIRELLI

Semplice, funzionale
e solida soluzione per
organizzare la base
angolo uso dispensa.

A simple, functional
and sturdy solution
to organise the cor-
ner base unit used
as a larder.

Simple, funcional y
sólida solución para
organizar el mueble
bajo de esquina
utilizado como
dispensa.

Solution simple,
fonctionnelle et
solide pour organiser
l'élément bas d'angle
comme espace pour
les provisions.



TAGLIERE

INTERNO CASSETTO

Pratico e di grande
stabilità, scompare nel
primo cassetto.

Practical and really
sturdy, it disappears into
the top drawer.

Práctica y de gran
estabilidad, desaparece en
el primer cajón.

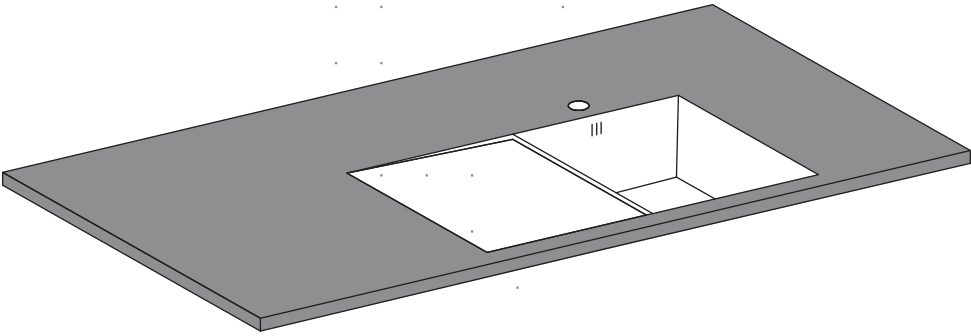
Pratique et dotée d'une
grande stabilité, elle
s'escamote dans le
premier tiroir.



WORK TO P

top in lg hi-macs ⁶²
top in acciaio ⁶⁴
piani cottura integrati ⁶⁶
lavelli di pregio ⁶⁸

Accurata selezione di materiali e
lavorazioni, suggestivi, resistenti all'uso e
facili da pulire.



An accurate selection of materials and workmanships that are evocative, resistant to wear and easy to clean.

Meticulosa selección de materiales y trabajos, sugestivos, resistentes al uso y fáciles de limpiar.

Une sélection soignée des matériaux et des façonnages, suggestifs, résistants à l'usage et faciles à nettoyer.





TOP IN LG HI-MACS

Top bianchi o colorati, setosi al tatto e ideali per realizzare spessori e forme ricercate.

The white or coloured tops are silky to the touch and ideal to achieve refined thicknesses and shapes.

Encimeras blancas o de colores, de tacto sedoso e ideales para realizar grososres y formas elegantes.

Plans de travail blancs ou colorés, soyeux au toucher et idéaux pour réaliser des épaisseurs et des formes recherchées.



TOP IN ACCIAIO

L'acciaio, materiale d'eccellenza per le cucine professionali, viene lavorato con tecniche innovative che conferiscono leggerezza e distintività ai prodotti Elmar.

Steel is the best possible material for professional kitchens and is processed using innovative techniques that give a light and distinctive appearance to Elmar's products.

Material de las cocinas profesionales por excelencia, el acero se trabaja con técnicas innovadoras que aportan ligereza y distinción en los productos de Elmar.

Matériau d'excellence des cuisines professionnelles, l'acier inox est travaillé avec des techniques innovantes qui offrent aux produits Elmar légèreté et marque de distinction.



TOP IN ACCIAIO

Un'accurata gamma di lavelli può essere integrata ai top in acciaio.

An accurate range of sinks can be recessed into the stainless steel worktops.

Una excelente gama de fregaderos integrables en las encimeras de acero.

Une gamme soignée d'éviers qui peuvent s'intégrer aux plans de travail en inox.

PIANI COTTURA

INTEGRATI

Piani cottura, prese elettriche,
balance possono essere
accuratamente integrati ai top.

Hobs, electric sockets and
weighing scales can be accurately
recessed into the worktops.

Las placas de cocción, las tomas
de corriente y las básculas
pueden incorporarse en las
encimeras.

Les tables de cuisson, les prises
électriques et les balances
peuvent aisément s'intégrer aux
plans de travail.









LAVELLI DI PREGIO

Marmi rari, Jaipur e Stone sono materiali ideali per l'inserimento di vasche sottotop e lavelli dalle grandi dimensioni.

Rare marble types, Jaipur and Stone are ideal materials for fitting sink bowls and large sinks under the top.

Mármoles poco comunes, Jaipur y Stone: materiales ideales para incorporar cubas bajoencimera y fregaderos de grandes dimensiones.

Les marbres rares, Jaipur et Stone sont les matériaux idéaux pour installer des cuves sous plan et des éviers de grandes dimensions.

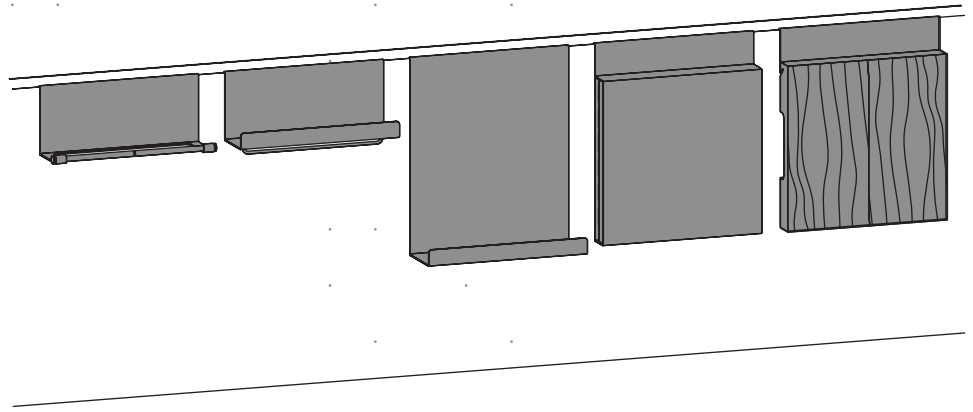
COLOUR ED ACCES SORIES FOR BACK PANELS

schienali in marmo ⁷²

schienali in acciaio ⁷³

schienali in laminato con decori ⁷⁴

La superficie tra base e pensile può diventare un dipinto che ognuno può comporre liberamente e modificare nel corso del tempo utilizzando gli accessori in lamiera colorata Elmar o i gioiosi decori su laminato.



The surface between the base and wall unit can become a painting that anyone can create and modify in the course of time by using the coloured sheet metal accessories by Elmar or the playful decors on a laminate backing.

La superficie presente entre el mueble bajo y el colgante se convierte en una pintura que cada cual puede componer libremente y modificar a lo largo del tiempo con los accesorios de chapa en colores de Elmar o las alegres decoraciones en laminado.

La surface entre les éléments bas et hauts peut devenir un tableau que chacun peut composer librement et modifier au fil du temps en utilisant les accessoires en tôle colorée Elmar et les joyeux décors sur stratifié.



SCHIENALI

IN MARMO

Portarotoli, mensole per le spezie e le bottiglie, tagliere e portacoltelli si possono comporre liberamente e agganciare agli schienali opportunamente sagomati.

Kitchen-roll holders, spice and bottle racks, chopping board and knife racks can be positioned at will and attached to the specifically moulded back panels.

El portarrollos de papel, los estantes para las especias y las botellas, el portatajo de cocina y el portacuchillos pueden distribuirse libremente y engancharse en las traseras perfiladas.

Les porte-rouleaux, les étagères pour les épices et les bouteilles, les porte-planchettes à découper et les porte-couteaux peuvent se composer librement et s'accrocher aux crédences adéquatement galbées.



SCHIENALI IN ACCIAIO

Bianco, rosso e nero i colori
che caratterizzano gli accessori
in lamiera.

White, red and black are the
colours that distinguish the
sheet metal accessories.

Blanco, rojo y negro son los
colores que caracterizan los
accesorios de chapa.

Blanc, rouge et noir, tels sont
les coloris qui caractérisent les
accessoires en tôle.





SCHIENALI

IN LAMINATO CON DECORI

Decoro che coglie la profondità
ancestrale della grande Africa attraverso
un pattern intrecciato che riprende i
colori della savana.

A decor that embodies the ancestral
depth of the great African continent
using an interwoven pattern and the
colours of the Savannah.

Decoración que capta la profundidad
ancestral del gran continente Africano
mediante un patrón trenzado que retoma
los colores de la sabana.

Un décor qui saisit la profondeur
ancestrale de la grande Afrique à travers
un motif entrecroisé qui reprend les
couleurs de la savane.

SCHIENALI

IN LAMINATO CON DECORI

Decoro Mediterraneo in cui si rivela l'azzurro pieno del cielo e la grafica di linee squadrate che ricordano il volume cubico delle case.

The Mediterranean decor portrays the deep blue of the sky with the square shapes of the lines that remind one of the cubic volumes of the houses.

Decoración Mediterráneo que refleja el azul del cielo y un gráfico de líneas cuadradas que evocan los volúmenes cúbicos de las casas.

Décor Méditerranéen où se distingue l'azur intense du ciel et les lignes droites des meubles qui rappellent les volumes cubiques des maisons.



ASPIRA TION SYST EM S

cottura in nicchia da 180 cm ⁷⁸

cottura in nicchia da 240 cm ⁸⁰

cappa kono ⁸²

cappa giant ⁸⁴

cappa space ⁸⁶

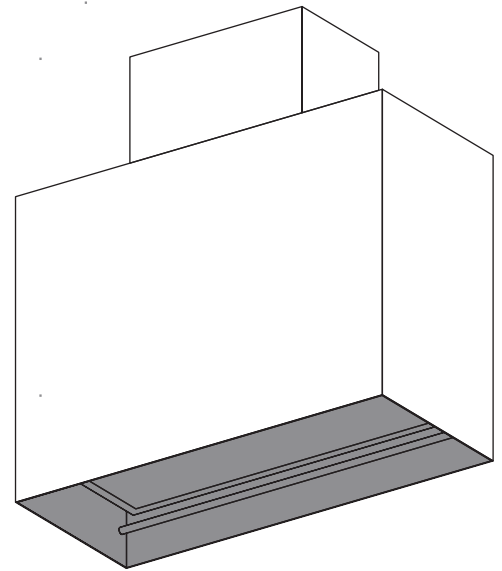
cappa radical ⁸⁷

cappa attiva ⁸⁸

cappa ceiling ⁸⁹

cappa level ⁹⁰

La zona cottura, centro vivo della
cucina per ogni appassionato di gusto,
è firmata da cappe Elmar importanti e
altamente performanti.



The cooking area, the throbbing heart of the kitchen for every gourmet, is set off by impressive Elmar cooker hoods that ensure superior performances.

La zona de cocción, centro vivo de la cocina para todos los apasionados del sabor, está firmada con campanas Elmar importantes y de grandes prestaciones.

La zone de cuisson, centre vital de la cuisine pour tous les passionnés du goût, est caractérisée par les hottes Elmar, importantes et hautement performantes.





COTTURA

IN NICCHIA DA 180 cm

Estesa superficie aspirante, fondo
in acciaio inox da 180 cm con
luce a led, motore 800 m³/ora.

An extensive extraction surface,
180 cm stainless steel bottom
panel with led light, 800
m³/hour motor.

Amplia superficie de aspiración,
base de acero inox. de 180 cm
con luces de leds, motor 800
m³/hora.

Large surface d'aspiration, fond
en acier inox de 180 cm avec
lumières led, moteur avec débit
d'air de 800 m³/h.





COTTURA

IN NICCHIA DA 240 cm

Estesa superficie aspirante, fondo in acciaio inox da 240 cm con luce a led, motore 800 m³/ora.

An extensive extraction surface, 240 cm stainless steel bottom panel with led light, 800 m³/hour motor.

Amplia superficie de aspiración, base de acero inox. de 240 cm con luces de leds, motor 800 m³/hora.

Large surface d'aspiration, fond en acier inox de 240 cm avec lumières led, moteur avec débit d'air de 800 m³/h.

CAPPA

KONO

Rivestimento in lamiera
verniciata, fondo in acciaio
inox, motore 600 m³/ora.

Coated with painted sheet
metal, stainless steel bottom,
600 m³/h engine.

Recubrimiento de chapa
pintada, fondo de acero inox,
motor 600 m³/h.

Recouvrement en plaque de
tôle vernie, fond en acier inox,
moteur 600 m³/h.







CAPPA

GIANT

Rivestimento in poliuretano
espanso nero, fondo in acciaio
inox, motore 800 m³/ora.

Coated with expanded
polyurethane, stainless steel
bottom, 800 m³/h filtering engine.

Recubrimiento en poliuretano
expandido, fondo de acero inox,
motor aspirante 800 m³/h.

Recouvrement en polyurethane
expansé, fond en acier inox,
moteur aspirant 800 m³/h.





CAPPA SPACE

Motore filtrante 800
m³/ora, luci led,
verniciatura a polveri.

800 m³/h filtering
engine, led lights,
powder coating.

Motor de filtraci3n
800 m³/h, luces de
leds, pintura con
polvos.

Moteur filtrant 800
m³/h, lumières led,
vernissage à poudres.



CAPPA

RADICAL

Motore filtrante 800 m³/ora, luci led e barra portamestoli.

800 m³/h filtering engine, led lights with ladle holder.

Motor de filtraciòn 800 m³/h, luces de leds, con barra portacucharones.

Moreur filtrant 800 m³/h, lumières led, avec barre porte louches.





CAPPA ATTIVA

Cappa in acciaio inox, motore aspirante 800 m³/ora e faretti alogeni.

Stainless steel hood, 800 m³/hour extraction motor and halogen lights.

Campana de acero inox, motor extractor 800 m³/hora y focos halógenos.

Hotte en acier inox, moteur avec débit d'air de 800 m³/h et spots halogènes.





CAPPA

CEILING

Cappa in acciaio inox con perimetro in vetro da incassare a soffitto, motore aspirante 1000 m³/ora, luce fluorescente, telecomando.

Stainless steel hood with a glass perimeter built into the ceiling, 1000 m³/hour extraction motor, fluorescent light, remote control.

Campana de acero inox. con perímetro de cristal para empotrar en el techo, motor extractor de 1000 m³/h, luz fluorescente, mando a distancia.

Hotte en acier inox avec pourtour en verre, à encastrer au plafond, moteur avec débit d'air de 1000 m³/h, éclairage fluorescent et télécommande.

CAPPA

LEVEL

Cappa a parete con pannello frontale basculante in acciaio o in unicolor bianco e motore aspirante 600 m³/ora e faretti alogeni.

Wall-hung hood with lift-up front panel in stainless steel or white Unicolor and 600 m³/hour extraction motor and halogen lights.

Campana de pared con panel frontal basculante de acero o en unicolor blanco y motor extractor 600 m³/hora y focos halógenos.

Hotte murale avec panneau de façade basculant en acier inox ou en unicolor blanc et moteur avec débit d'air de 600 m³/h et spots halogènes.





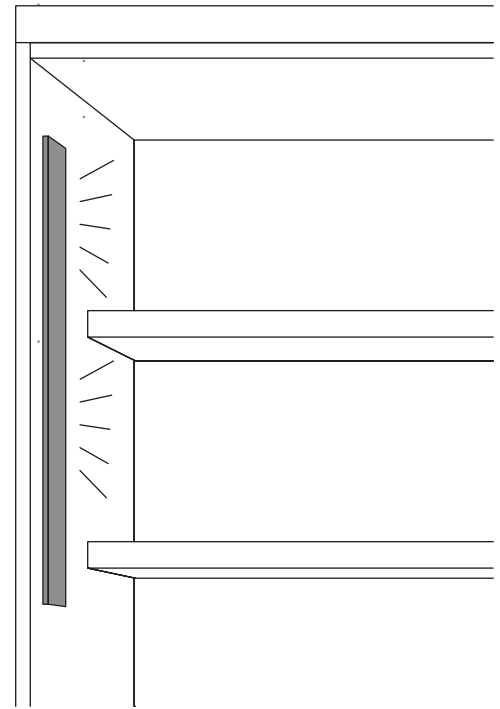
LIGHT TIN G

led ⁹⁴

luce interno colonna ⁹⁵

luce interno basi ⁹⁵

Elmar propone sistemi illuminanti
efficienti e a basso consumo
perfettamente integrati nei mobili.



Elmar suggests efficient and low energy-consumption lighting systems that are perfectly integrated in the units.

Elmar propone sistemas de iluminación eficaces y de bajo consumo perfectamente integrados en los muebles.

Elmar propose des systèmes d'éclairage, efficaces et à basse consommation, qui s'intègrent parfaitement aux meubles.

LED

L'accurato effetto luminoso della zona sottopensile è ottenuto con luci a led (con interruttore a sfioramento) inserite nel fondo del pensile.

The accurate light effect of the midway area is obtained thanks to the led lights (with a touch-sensor switch) fitted in the wall unit bottom panel.

El meticuloso efecto luminoso de la zona inferior de los colgantes se obtiene con luces de led (con interruptor táctil) incorporadas en la base del colgante.

L'effet lumineux soigné de la zone sous-haut s'obtient grâce à l'éclairage à leds (avec interrupteur par effleurement) installé sous les éléments hauts. solution choisie déterminera l'emplacement de l'évier et de la table de cuisson.



LUCE INTERNO COLONNA

La lampada interna a led è dotata di sensore di presenza.

The interior led light has a motion sensor.

La luz interna de led está dotada de sensor de presencia.

L'éclairage intérieur à leds est doté d'un détecteur de présence.



LUCE INTERNO BASI

Le basi possono essere illuminate con una barra a led di lunghezza pari alla dimensione interna del mobile.

Base units can be illuminated by a led light strip the same length as the inside width of the unit.

Los muebles bajos pueden estar iluminados con una barra de led de la misma longitud que la medida interna del mueble.

Les éléments bas peuvent être éclairés avec une barre à leds ayant la même dimension que la longueur intérieure du meuble.

TAB LE S

penisola charme ⁹⁸

tavolo slim ¹⁰⁰

tavolo charme ¹⁰¹

tavolo comfort ¹⁰²

tavolo comfort ¹⁰³



PENISOLA

CHARME

La ricerca Elmar si esprime anche nella proposta di penisole e tavoli.

Elmar's research even expresses itself in the peninsular units and tables.

La investigación de Elmar se expresa también en su surtido de isletas y mesas.

Le recherche Elmar s'exprime également dans la proposition de tables individuelles ou pour épi.





TAVOLO SLIM

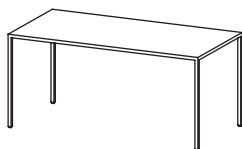
Realizzato
completamente in
lamiera verniciata,
gambe e piano
spessore 2,5 cm.

Made completely
from lacquered sheet
metal with 2,5 cm
thick legs and ta-
bletop.

Realizada
completamente en
chapa barnizada,
patas y sobre de 2,5
cm de espesor.

Entièrement
réalisée en tôle laquée
avec pieds et plateau
de 2,5 cm d'épaisseur.

120-160×80





TAVOLO CHARME

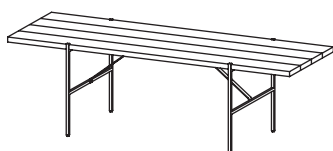
Piano in frassino
massello sp. 4 cm
effetto dogato, gambe
in lamiera verniciata.

Top in 4 cm thick,
slat-effect solid ash,
legs in lacquered
sheet metal.

Sobre de fresno
macizo de 4 cm
de espesor efecto
listonado, patas de
chapa barnizada.

Plateau en frêne
massif ép. 4 cm
aspect lambrissé et
pieds en tôle laquée.

160-240×90





TAVOLO COMFORT

Piano del tavolo
80x160 cm in laccato
bianco. Gambe
disponibili in acciaio
cromato o verniciate
bianche.

Rectangular table
80x160 with matt
white top.
Chromed stainless
steel or Painted white
leg.

Mesa rectangular
80x160 con sobre
lacado en blanco
mate. Pata en acero
cromato o barnizado
blanco.

Table rectangulaire
80x160 cm avec
plateau laqué en
blanc mat. Pied en
acier chromé ou verni
blanc.

160x80



240x90



120x120





Ø120



TAVOLO COMFORT

Piano del tavolo diametro 120
cm in laccato bianco opaco.
Gambe disponibili in acciaio
cromato o verniciate bianche.

Rounded table 120 cm with
matt white top.
Chromed stainless steel or
Painted white leg.

Mesa redonda 120 cm con
sobre lacado en blanco mate.
Pata en acero cromato o
barnizado blanco.

Table arrondi 120 cm avec
plateau laqué en blanc mat.
Pied en acier chromé ou verni
blanc.

Elmar srl
Via E. Salgari, 18
31056 Biancade (TV) • ITALY
Phone +39 0422 84 91 42
www.elmarcucine.com
elmar@elmarcucine.com

AD: ps+a

photo: Max Zambelli, Gionata Xerra

stampa: Grafiche Antiga, agosto 2014

